



## TECNOLOGÍA Y PRODUCCIÓN DE BLOQUES DE TIERRA COMPRIMIDA: ASPECTOS PEDAGÓGICOS DE LA TRANSFERENCIA A SECTORES POPULARES EN MISIONES, ARGENTINA

Eva Isabel Okulovich, Gilberto Haselstron, Graciela Anger, María Ernestina Morales

Facultad de Artes. Carhue 832, Oberá, Misiones, Tel: (37 55) 401150 evaoku@arnet.com.ar

**Palabras claves:** tecnología productiva, BTC, población rural

### RESUMEN

El estudio de los aspectos pedagógicos de las acciones de transferencia de tecnología en actividades de extensión de la Universidad y de las prácticas artísticas plásticas populares de Oberá, proporciona claves para entender fenómenos relacionados con la transferencia, a la vez expone modos y estilos de conocimiento adecuados para una educación tecnológica y artística viable, orientados hacia el desarrollo de la autonomía de la población. A partir del reconocimiento de la posibilidad de intervención de la Universidad, con aportes consistentes en desarrollos de tecnología productiva y artística, basados en el uso de materiales de la región, aptos para la construcción de viviendas con tierra autogestivas -en sectores poblacionales rurales y suburbanos de menores ingresos- a los que el Estado no llega con sus tradicionales Planes Habitacionales. Y, convencidos de que, si el mundo de los saberes a aprender está alejado de los saberes prácticos cotidianos, se genera una brecha cultural y epistemológica que vuelve difícil la transferencia de conocimientos como hecho pedagógico crítico. Entonces, indagamos los aspectos pedagógicos involucrados en la interrelación teoría-práctica de las actividades de transferencias de tecnología productiva de BTC, su relevancia en el desarrollo de la autonomía de los destinatarios. Paralelamente, realizamos el diagnóstico de prácticas artísticas populares, que nos permitió incorporar la naturaleza de la estética como práctica artística propia de la cultura a que pertenece el sujeto. Los modos detectados de abordaje y de apropiación de los contenidos teórico - prácticos de los destinatarios, a partir del encuentro entre el *saber popular* y el *saber académico*, y el descubrimiento de las bases que orientan el comportamiento estético popular en Oberá; nos permiten destacar algunas líneas pedagógicas y metodológicas para nuevas propuestas de transferencia tecnológicas y productivas de materiales y técnicas para la construcción de viviendas con tierra, autogestivas y para la producción artística.

### 1. INTRODUCCIÓN

En este artículo abordamos el tema de la transferencia en tanto acción concreta de la interrelación de la teoría con la práctica a efectos de problematizar la vinculación del medio académico con el entorno social en tanto articulación de mundo de saberes construidos y la transposición didáctica como vehículo que los constituye en saber a enseñar y saberes aprendidos.

Recortamos como objeto de indagación los aspectos pedagógicos de las acciones de transferencia de conocimientos en prácticas productivas con el objetivo de analizar las relaciones pedagógicas e identificar el modo de apropiación de los oleros en una interacción donde miramos con atención a la dimensión de los vínculos y la comunicación.

Por un lado, el núcleo central del trabajo se recorta como "los aspectos pedagógicos de una experiencia de transferencia" de tecnologías de la tierra para el desarrollo de prácticas productivas y, con respecto a las prácticas artísticas, se realizó un relevamiento diagnóstico para delimitar el tipo de manifestaciones estéticas, plásticas y visuales existentes, además de presentar tendencias para el aprendizaje de este tipo de prácticas.

El trabajo empírico se concretó en un asentamiento de oleros no propietarios, radicado en el Dpto. de Guaraní de la provincia de Misiones.

Nuestra formación académica de grado (profesora en cerámica), ha sido propiciada dentro una cultura hegemónica caracterizada por su enfoque restringido al arte de artistas.

La percepción de fenómenos de "arte-no arte" en la interacción cotidiana con personas de diferentes sectores de la sociedad, fueron poniendo de relieve posibilidades de manifestaciones artísticas no tradicionales y de prácticas no sistematizadas.

La formación en la Universidad Nacional de Misiones, nos permitió, no solo acceder a "otras perspectivas científicas", sino también a revalorar las Ciencias Sociales, y dentro de ellas a la "Educación artística", considerándola como un hecho de humanización.

De esta forma - articulando el proceso formativo permanente con las experiencias laborales tanto de enseñanza como de investigación- se fue configurando la temática elegida para este trabajo y sus objetivos: indagar acerca de la mejor forma de realizar la transferencia de tecnologías productivas y artísticas a grupos de ámbitos no académicos o populares, en este caso en particular, a las familias campesinas oleras.

Para ello, en primer término observamos los aspectos pedagógicos involucrados en la transferencia de tecnologías para el desarrollo de prácticas productivas, asumiendo una posición atenta a la dimensión social de la formación humana.

Comprendiendo al aprendizaje y a la enseñanza como fenómenos situados, nos preocupamos por la descripción del ámbito geográfico y cultural de los oleros prestando especial atención a la actividad de la olería, que se constituye en el centro o motor vital de las dinámicas familiares y socio culturales.

Por otra parte, nuestro acercamiento a las prácticas artísticas plásticas autogestivas que realizan los oleros, se limita -en este trabajo- a un relevamiento diagnóstico que nos permita incorporar las diferencias no reconocidas por los patrones establecidos dejando abiertas posibilidades de proyección de transferencias en este campo.

Los resultados obtenidos se convierten en posibles orientaciones para la enseñanza, la investigación y la extensión universitarias transferibles a otros escenarios y sujetos. No es nuestra intención redactar prescripciones a modo de un "manual de transferencia".

Ambicionamos a contribuir en la elaboración de criterios y de pautas que puedan aportar tanto a la intervención de las instituciones que pretenden acompañar a estas familias en sus proyectos de vida como así también a la elaboración de las políticas educativas y culturales para la zona.

Por otra parte, tanto el tema como los resultados provisionales pretenden instalar el debate y la reflexión crítica del paradigma científico y cultural dominante.

El campo de esta investigación es el área de "artes plásticas", situándonos en el campo profesional del "arte", con aportes de teóricos de la sociología (Bourdieu, 1992), los antecedentes antropológicos en el tema oleros (Bartolomé, 2000; Schamber, 1999; Cebolla, 1988) y, dentro del paradigma de la pedagogía crítica, elegimos la postura y los principios de la pedagogía de Paulo Freire.

En relación con las prácticas artísticas plásticas de los campesinos oleros, aspiramos a la vigencia de una actitud de respeto, inherente a la vocación de todo trabajador del arte.

Además del respeto, aspiramos a asumir un sistemático trabajo de rescate y revalorización de esos conocimientos y técnicas; no como una simple curiosidad para construir objetos de análisis desde nuestros marcos teóricos preestablecidos, sino como contenidos valiosos de los cuales partir en futuras prácticas pedagógicas.

El modelo metodológico que nos permitió movernos en este sentido es el de un paradigma emergente (Bisquerra, 2000) con predominio cualitativo del enfoque exploratorio (Samaja, 1993).

La construcción del marco teórico nos ha permitido ampliar nuestros esquemas interpretativos, en relación con la transferencia y los aspectos pedagógicos desde la línea teórica de la pedagogía crítica de Freire (2002) enriquecida por las conceptualizaciones de la teoría

sociológica de Bourdieu (1992), cultural de Taylor y Bogdan (1996) y de la filosofía del arte de Cassirer (1999).

El trabajo de campo se focalizó en las experiencias de transferencias productivas observadas y registradas. El análisis detallado de los procesos de interacción del científico investigador con los oleros en la transferencia del uso de una máquina productora de BTC, nos ofreció los datos para describir las prácticas pedagógicas que se pusieron en juego, haciendo hincapié fundamentalmente en el modelo interactivo y dialéctico.

Finalizamos el recorrido textual enunciando las conclusiones, consideraciones varias acerca de los objetivos que se propusieron, los interrogantes que se fueron gestando, los aportes para realizar transferencia de saberes académicos -tecnológicos y artísticos- a partir de un acercamiento entre los conocimientos prácticos y científicos mediante experiencias que partan del reconocimiento y la aceptación de los modos de producción del artesano y la posibilidad de propiciar mecanismos de inclusión descubriendo significaciones y advirtiendo nuevos interrogantes que sin lugar a dudas nos nevará a continuar investigando.

Finalmente, deseamos expresar la significación personal de este trabajo en relación con nuestra práctica profesional cotidiana, constituyó un ejercicio para integrar las actividades investigativas a la práctica profesional docente, y no asumir a aquellas como "un corte" sino incorporado a la formación docente y artística.

## 2. ASPECTOS PRELIMINARES

Hipótesis: En primer lugar consideramos que la detección de aspectos pedagógicos involucrados en la interacción teoría-práctica de las transferencias de tecnologías productivas a un sector social determinado, en un contexto de acciones de extensión universitaria y la identificación de lo más valioso para el desarrollo de la autonomía de los oleros, posibilitaría su utilización en transferencias de tecnologías artísticas plásticas del medio académico a contextos de idénticas características.

En relación con esta posibilidad consideramos que el conocimiento de las tendencias en prácticas artísticas de los oleros, favorecería el diseño de propuestas de transferencia de saberes artísticos que promuevan la mejora de condiciones laborales de este sector, conformamos esta idea como segunda hipótesis.

En cuanto a los objetivos que funcionaron como rectores de nuestra búsqueda, nos permitió:

- La determinación de los aspectos pedagógicos relevantes involucrados en las transferencias productivas en un contexto de acciones de extensión de la Universidad con oleros No Propietarios.
- El relevamiento en carácter de diagnóstico de las prácticas artísticas de los oleros, a partir de la identificación de las características de las mismas.
- La sistematización de tales conocimientos nos permite contar con cierto bagaje teórico y metodológico para diseñar nuevas propuestas de transferencia de tecnologías a los oleros de la zona para la producción artística, a la vez de constituirse en insumos para otras acciones académicas relacionadas.

Para la comprensión de la complejidad de la problemática consideramos en la construcción del marco referencial los conceptos teóricos de cultura y arte desde distintas perspectivas, así como el de imagen visual desde una perspectiva artística.

En lo referente a los conceptos pedagógicos acordamos con los principios de una formación profesional genuina, las dimensiones de la pedagogía crítica y la educación artística pública y la transferencia, el arte como un derecho y la idea de configuraciones didácticas como modelo de interpretación de las prácticas pedagógicas.

Ingresamos al terreno empírico con una caracterización del sitio de las olerías o contexto de producción, los sujetos y las prácticas de los mismos en torno de la producción de ladrillos

artesanales, como así también una percepción del valor y sentido que el mismo olero le da a sus prácticas. Aspectos que consideramos esenciales para comprender y pensar una educación situada.

### 3. ASPECTOS PEDAGÓGICOS INVOLUCRADOS EN LA INTERACCIÓN TEORÍA-PRÁCTICA DE LAS TRANSFERENCIAS DE TECNOLOGÍAS PRODUCTIVAS

En relación con la primera dimensión de nuestra indagación podemos sintetizar algunos hallazgos logrados del trabajo en terreno, compartiendo una experiencia de transferencia de docentes investigadores de la UNAM comprometidos con el sector, que han llevado como nueva propuesta de tecnología productiva al olero, una máquina productora de bloques de tierra comprimida<sup>1</sup> (BTC), la cual aporta cambios tecnológicos al proceso manual, introduciendo menor esfuerzo y maximización de uso del tiempo, representando una aceleración del proceso que redundará en una ventaja productiva y un beneficio importante para la salud.

Comparativamente con el sistema tradicional, dicha tecnología opera reemplazando dentro del proceso manual de las etapas de malacateado, cortado y canteado; con tareas rotativas, y permite la producción con todo tipo de arcillas puras o en mezclas, sin agua adicional.

Acompañamos como observadores no participantes, dos momentos de la transferencia en los cuales el profesor investigador a cargo de la misma, desarrolló las explicaciones y la enseñanza del uso de la máquina.

Realizamos el análisis de la configuración didáctica atendiendo a: las interacciones de los sujetos y el objeto; la relación dialógica construida entre el académico y el artesano; el modo de apropiación del conocimiento de los oleros; la metodología del profesor. El análisis exhaustivo de los registros nos permitió encontrar los modos de organización de la "clase", desmontando cada uno de los componentes de la configuración.

En síntesis podemos establecer los aspectos nodales de la misma, como vías disponibles para aprender pues consideramos que la situación de transferencia ha sido un hecho pedagógico constructivo debido a algunos aspectos que rescatamos en estas conclusiones:

- La centralidad del rol del docente, de sus intervenciones en el proceso de transferencia, en tanto sujeto que porta los saberes a enseñar y lleva a cabo estrategias constructivas que colaboran para que el que aprende, desde su estado previo de saberes prácticos, pueda apropiarse de los nuevos saberes e incorporarlos a su red de sentidos.
- Por otra parte, en la dinámica de dicha dialéctica, observamos cómo el teórico reacomoda sus saberes y reformula su posición teórica a partir del intercambio con los prácticos.
- El punto de partida del profesor se instaló en el reconocimiento, respeto y valorización de los saberes de los oleros; como lo dice Freire (2002: 31): "*saberes socialmente contruidos en la práctica comunitaria*", actitud -al igual que otras características de su práctica docente- que evidencia un posicionamiento en el paradigma freireano. Los conocimientos de los oleros pertenecen al mundo de la experiencia práctica, y en ellos se basan las estrategias planteadas, logrando mantener durante todo el proceso un clima de interés y atención participativa.

Durante el desarrollo del proceso, se mantuvo el centro en la actividad, en la tarea, en torno a la cual se fue planteando un acercamiento al objeto sobre la base de observación, fundamentalmente en la primera etapa, explicaciones, manipulaciones del objeto, pruebas, ensayos, errores, nuevas pruebas, producto y evaluación. Las situaciones de aproximación se plantearon desde la problematización, la inducción a través de la duda metódica y la ejercitación mediante el ensayo y el error.

Es oportuno recordar lo que sostiene Friere (Ídem: 27) en relación a que:

*El educador democrático no puede negarse el deber de reforzar, en su práctica docente, la capacidad crítica del educando, su curiosidad, su insumisión.”, en este sentido, observamos situaciones de alto “rigor metódico” donde “enseñar no se agota en el tratamiento del objeto o del contenido, hecho superficialmente, sino que se extiende a la producción de las condiciones en que es posible aprende críticamente.*

- Las situaciones de aprendizaje permitieron seguir paso a paso el proceso en un avance espiralado que mostró cómo el docente fue retirando paulatinamente el andamiaje y los oleros fueron tomando protagonismo en la resolución de los problemas.
- Este proceso estuvo sostenido pedagógicamente en algunas decisiones clave del docente: el olero conoce la meta; ésta está relacionada con sus intereses prácticos y con la familiaridad de los materiales y del ámbito; va haciendo explícitos los conocimientos; acompaña cada acto con la explicación verbal correspondiente; invita al otro a colaborar; deja probar y equivocarse; consulta; intercambia los roles; acepta sugerencias, apoya con explicaciones; favorece la integración de saberes; evalúa permanentemente el proceso y favorece la reflexión crítica, considerando al error como parte de los aprendizajes.
- El equilibrio entre los contenidos que se enseñaron y las estrategias utilizadas con un estilo de comunicación apropiado iba provocando el descubrimiento de las relaciones por los oleros, favorecido por la cesión gradual del experimento a los mismos, hasta su dominio total. Acciones propiciadas por la interacción, discusión y resolución de problemas entre los educandos, el fortalecimiento de la confianza, la pérdida de la timidez y el establecimiento de vínculos entre los participantes y el docente.
- El planteo dialógico de la enseñanza teórico práctica fue propiciado por el desarrollo de procedimientos cognitivos como: observar, comparar, relacionar, integrar, valorar, etc. Todos dispositivos que favorecen conductas creativas no repetitivas ni estandarizadas.
- La actitud del docente, en tanto vía disponible para el aprendizaje se caracterizó por la paciencia, la humildad, la predisposición, sustentadas en el conocimiento de su ciencia y en la valoración del saber del olero.
- Importante papel juegan en estas situaciones de transferencia el ambiente de aprendizaje y los modos de interacción que se constituyen en los encuentros cara a cara, en la horizontalidad de las relaciones favorecida por los vínculos familiares y vecinales preestablecidos y por el tamaño reducido de los grupos, condiciones que permiten aprovechar y utilizar de manera óptima la actitud colaborativa del grupo.
- Reflexiones aparte merece la dimensión comunicativa del proceso, clave de la transferencia pedagógica, ya que si ella es importante en todo hecho pedagógico, lo es más aún en situaciones de enseñanza a sujetos de sectores populares en ámbitos no formales.
- La demostración práctica la realizó con rigor lógico y epistemológico, en un nivel de lenguaje que acompañó todo el tiempo las necesidades de las explicaciones y aseguraron la comprensión.
- En los códigos de comunicación de los oleros cobran importancia junto a los verbales, toda la carga significativa que tienen los gestos, los movimientos corporales, los silencios, y lo no dicho del mundo de los oleros.
- En las situaciones compartidas con los oleros adquiere relevancia la presencia del silencio, disciplina que fue asumida con rigor y que tiene un valor tan importante como los parlamentos que se dan cuando los sujetos hablan y escuchan. El profesor ejerció el control de la necesidad de decir su palabra hasta tanto no fuera reclamada por los oleros. Contrariamente a los estilos de comunicacionales académicos, en muchas ocasiones, fueron las preguntas de los “alumnos” las que motorizaron el diálogo. El docente no perdió oportunidad para motivar, desafiar, estimular las preguntas.

- El discurso de la transferencia se caracterizó por un esfuerzo crítico del profesor por develar la comprensión de la máquina de fabricación de los BTC y sus mecanismos a través del diálogo, dinámica en la cual el profesor insistía en una traducción permanente del sentido de sus explicaciones.
- El esfuerzo crítico de los oleros estuvo puesto en la comprensión de las situaciones problemáticas y la posibilidad de transferencia de aprendizajes prácticos anteriores, como consecuencia del desempeño del oficio.
- La curiosidad de las dos partes, al servicio del objetivo compartido produjo hallazgos cada vez más certeros en relación al perfeccionamiento del mecanismo y la producción de los ladrillos.

#### 4. EL TERRENO DE LAS EXPRESIONES ARTÍSTICAS PLÁSTICAS DE LOS OLEROS

La posibilidad de operar con estas configuraciones en el terreno de las expresiones artísticas plásticas nos llevaron a buscar tales tendencias en las prácticas, no de género –como los intentos habituales en las investigaciones de nuestro campo- sino en relación con los intereses de aprender arte y con las fachadas y los interiores de las viviendas consideradas como escenario de comportamientos estéticos (artístico plástico).

Nuestra aproximación a estas expresiones y manifestaciones nos permitieron sistematizar tendencias en relación con las prácticas artísticas de los oleros NP de Guaraní (oleros no propietarios), tales como:

- Las metas de toda actividad son en primer lugar prácticas y en segundo lugar se puede vislumbrar una función estética determinada por el gusto y lo que les parece *lindo*, dentro de los principios de la necesidad.
- Existe una disposición estética en la estructura formal y material del exterior de las viviendas, fundamentada en los gustos por la elección de los materiales y en la organización de los colores dominantes (gama de grises y tierras) y las texturas predominantemente formales (superposición y yuxtaposición). Se destaca la simetría, puesto que es una constante la combinación de direcciones verticales, horizontales y oblicuas, con predominio de la verticalidad en el diseño de las viviendas, ostentadamente visibles en los cercos de madera y corredores; elementos todos que están determinados por la *necesidad* y la naturaleza de los materiales disponibles.
- La tendencia a lo decorativo en el interior de las viviendas se resuelve en una preferencia por las imágenes figurativas y naturales. Hay una tendencia a contrarrestar el gris y opaco del exterior con imágenes brillantes y coloridas en el decorado interior, donde además se observa una manera particular de cultivar lo estético fundada en la familia, la religión, los cultos paganos y los elementos de la naturaleza animal y vegetal a través de imágenes y objetos no utilitarios, dispuestos en forma abigarrada y asimétrica. Organización que se caracteriza por la coexistencia de polaridades (lo religioso y lo pagano, lo opaco y lo brillante, etc.). Demuestran en la disposición arbitraria de imágenes y objetos, la capacidad para clasificar y distinguir dentro de su universo, los objetos que merecen ser abordados y reconocidos con valoración estética, obedeciendo las propias reglas que son extraídas de su universo de sentido, donde las imágenes, con diverso valor simbólico se yuxtaponen y superponen simultáneamente.
- En cuanto a las posibilidades de formación artística manifiestan su interés y predisposición a aprender nuevas tecnologías para el trabajo con barro en primer lugar, aunque algunos nombraron también la madera como posibilidad. Dan cuenta así del valor que el mismo tiene en sus vidas como materia prima y del sentido pragmático de la acción y del trabajo. Todas sus manifestaciones están teñidas de un claro sentido y conciencia del “ser oleros”. Existe una marcada propensión hacia las actividades colectivas y grupales durante el tiempo libre.

- Las tendencias artísticas detectadas tanto en el exterior de las viviendas como en el interior –intimidad que resguardan celosamente- están sesgadas por el carácter de necesidad.
- La presencia de casos de práctica personal de producción artística, dejan pistas para buscar otras posibilidades de inclinaciones personales o de grupos e indagar acerca de los modos en que estos aprendizajes se dieron.

## **5. APROVECHAMIENTO DE FORMATOS DEL PARADIGMA CRÍTICO EN TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍAS PARA LA PRODUCCIÓN ARTÍSTICA**

La articulación entre los contenidos de las expresiones artísticas y las formas detectadas en la transferencia tecnológica, se encuentran en los modos de configurar la situación de aprendizaje atendiendo a los sujetos, al contexto y a los particulares contenidos del objeto de la transferencia. En esta zona de articulación o de aprovechamiento de los formatos del paradigma crítico podemos destacar algunas líneas pedagógicas y metodológicas para una nueva propuesta de transferencia de tecnologías para la producción artística a los oleros de la zona. Los hallazgos sistematizados y los que podamos seguir encontrando nos proporcionan elementos para vislumbrar o entender la transferencia como servicio a ser adaptado para cada contexto y para cada grupo particular de sujetos. Los aprendizajes en la configuración de proyectos de transferencia de saberes académicos para los oleros en particular o para sectores populares, en general, requieren de modos estratégicos de plantearlos.

- Los espacios de las olerías podrían transformarse, no exclusivamente, en el ámbito de realización de las prácticas artísticas pues facilitan: la familiaridad, el aprovechamiento de los vínculos, la organización y disposición no formal de los grupos, y un estilo de comunicación particular. Además de exigir al académico una preparación especial para entrar en terreno.
- El abordaje de la enseñanza de las tecnologías para la producción artística debería partir desde el reconocimiento de los saberes prácticos y proponer una lógica empírico-teórica, mediante demostración práctica y explicaciones oportunas durante experiencias de modelado abiertas y libres.
- Plantear como una constante el ejercicio de la evaluación, autoevaluación y metarreflexión en función de las metas propuestas, como así también la resignificación del lugar del error.
- Recurrir a la enseñanza de contenidos y recursos procedimentales para incentivar demandas particulares de aprendizaje sin desatender la actitud colaborativa que caracteriza al grupo y que es altamente beneficiosa para el aprendizaje artístico.
- Los saberes previos y los capitales simbólicos de los oleros en relación con las producciones artísticas plásticas relacionados con el contexto y la actividad de producción, se conjugan con esquemas cognitivos y vínculos intersubjetivos construidos histórica y socialmente y se constituyen en punto de partida para encontrar un camino entre lo académico y lo popular por medio de estilos de comunicación y modos de enseñar de una pedagogía crítica que partan de la valoración del otro y una convicción de la acción liberadora de la Educación.
- La posibilidad de construir desde lo artístico nuevos caminos de integración con su contexto, abre para el académico un espacio de cuestionamiento de sus patrones hegemónicos y la generación de *otras miradas* sobre el arte, lo artístico y lo estético.

## **6. ALGUNAS CONSIDERACIONES GENERALES**

Este estudio de los aspectos pedagógicos de las acciones de transferencia de conocimientos en actividades de extensión de la Universidad y de las prácticas artísticas plásticas de los oleros de Guaraní proporciona claves para entender una serie de fenómenos relacionados

con la transferencia y expone los modos y estilos de conocimiento que son adecuados para una educación artística viable y efectiva para el desarrollo de la autonomía.

Si el mundo de los saberes a aprender está alejado de los saberes prácticos cotidianos, se genera una brecha cultural y epistemológica que vuelve difícil la transferencia de conocimientos como hecho pedagógico crítico. Por ello se torna importante el conocimiento en profundidad del contexto de los destinatarios, entendiendo por contexto no sólo el ambiente físico geográfico sino los modos de interacción, los lenguajes, las prácticas, las historias, las creencias, los estilos de producción, las maneras de entender el arte, las representaciones sobre su propia vida, el valor del trabajo, de la religión, de la familia, etc.

Tales descubrimientos se constituyen en herramientas para el diseño de propuestas de extensión que focalicen el trabajo con sujetos de sectores no académicos de los cuales, el especialista teórico puede aprender mucho y hasta llegar a revisar y modificar sus supuestos. Además consideramos fundamental los aportes a otros sectores de la vida universitaria como ser en la orientación de programas de formación docente para la educación artística y tecnológica, en las transferencias de tecnologías artísticas plásticas, en la educación de sectores populares, en la investigación para la creación de un espacio de construcción del conocimiento en relación con sectores no convencionales, en la articulación con el medio para diseñar políticas de acción educativa y cultural. Desde cualquiera de estos sectores estaremos colaborando con el combate de la fragmentación social.

Podemos exponer como proyecciones de trabajo sostenidas en esta experiencia de investigación:

a) Completar la *“Transferencia de Innovaciones Tecnológicas para el Sistema de Olerías”* ya iniciadas.

b) Realizar la *“Transferencia de saberes para la práctica artística de modelado y alfarería cerámicos”* destinada a los oleros.

c) Realizar el proyecto de investigación: *“Arte, arquitectura y Tecnología en el Diseño de Asentamientos Humanos sostenibles en la Provincia de Misiones”*<sup>2</sup>.

Acciones que se sostienen en una concepción del arte como derecho y como posibilidad y esperanza de superación y liberación. En tal sentido reiteramos algunos principios de esta concepción.

Como docentes e investigadores en artes plásticas y visuales, creemos que el arte es un derecho que posibilita el dialogo intercultural y que tenemos el compromiso de reconstruir el sentido de la educación artística a partir del reconocimiento de nuestra propia cosmovisión y el respeto que nos merece la cosmovisión de los otros, participando y haciendo participar activamente.

El diseño y la implementación de proyectos de transferencia de saberes científicos y artísticos de una Facultad de Artes, a los sectores populares, ha de tener en cuenta los principios de una pedagogía crítica y las concepciones del arte como manifestación cultural, teniendo en cuenta que hay varios rasgos de las prácticas artísticas que revelan los aportes con que éstas pueden enriquecer los procesos de la educación en general, como por ejemplo: facilita la valorización y la autoafirmación del ser humano; contribuye al enriquecimiento de la percepción, de la sensibilidad y de lo sensorial; aumenta la capacidad de observación, el respeto por la diversidad y el aporte de los otros.

La práctica artística colectiva enriquece las habilidades de socialización y colaboración y recupera el valor lúdico para la creatividad, la criticidad, y el gusto de aprender. Además ayuda a aumentar la dignidad y la conciencia cultural abriendo otras vías hacia el acceso a la sanidad y los servicios que una nación debe ofrecer a todos sus ciudadanos; la elevación técnica necesaria para el desarrollo de su trabajo; la organización comercial de sus productos; la inserción cultural que los proyecte como personas. El arte nos hace más humanos.

La educación artística parte del reconocimiento que el arte es un derecho y es una práctica que requiere docentes críticos, capaces de cambiar las representaciones, de sustentar su práctica sobre el conocimiento y comprensión de la realidad, de construir un nuevo universo de sentido para la educación artística.

Para concluir, queremos expresar, nuestro agradecimiento a las familias de oleros que nos brindaron – de diferentes maneras- su mundo y sus horizontes para resignificar profundamente los nuestros.

Esperamos que este informe dé cuenta a los lectores, aunque más no sea en algún aspecto, de las peculiares maneras de construcción de ese universo donde el centro vital de la actividad y de su historia está motorizado por la identificación del hombre con la tierra, el barro, la arcilla.

## **BIBLIOGRAFÍA**

BARTOLOMÉ, Leopoldo, J. (2000) *Los colonos de Apóstoles. Estrategias Adaptativas y Etnicidad en una Colonia Eslava en Misiones*. Posadas, Editorial Universitaria.

BISQUERRA, Rafael (2000) *Métodos de Investigación Educativa*. Barcelona, Ed. Ceac.

BOURDIEU, Pierre (1992) *Sociología y cultura*. México. Ed. Grijalbo.

CASSIRER, Ernest. (1999) *Antropología filosófica*. 2 ed., Trad. Eugenio Imaz, México: Edit. Fondo de Cultura Económica.

CEBOLLA, Marylin B. (1988) *Oleros. La pequeña industria del ladrillo en Posadas*. Posadas, Editorial Universitaria.

FREIRE, Paulo (2002) *Pedagogía de la autonomía*. Primera edición, Trad. Guillermo Palacios, Buenos Aires, Ed. Siglo XXI.

SAMAJA, Juan (1993) *Epistemología y metodología*. Buenos Aires, Ed. Eudeba.

SCHAMBER, Pablo J. (1999) *Oleros del Zaimán. Una Etnografía Ocupacional*. Posadas, Editorial Universitaria.

TAYLOR, S.J y BOGDAN (1996) *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*, Barcelona, Paidós.

## **NOTAS**

1 – Dispositivo que permite la fabricación de bloques de tierra sin agregados complementarios a partir del prensado y compactación del material base (laterita), desarrollada por Gilberto Haselstron, investigador de UNaM (1996), en el marco de investigaciones sobre materiales cerámicos de Misiones.

2 - Aprobado por la Comisión evaluadora de la UNAM para el Programa de Incentivos.

## **AUTORES**

Eva Isabel Okulovich, Directora, Mgter. Scientiae, Profesora en Cerámica, adjunta titular del Área Ciencia, Tecnología e Investigación de la Facultad de Artes. Universidad Nacional de Misiones, (UNAM). Investigadora de la Secretaría de Investigación "APOAVA" Facultad de Artes; Secretaría General de Ciencia y Técnica, UNAM.

Gilberto Haselstron, Profesor en Dibujo y ex Director de la Planta Procesadora de Arcillas de la Facultad de Artes (UNAM).

Graciela Anger, Profesora Licenciada en Artes Plásticas del Área de Arte, Ciencia, Tecnología e Investigación de la Facultad de Artes (UNAM).

María Ernestina Morales, Licenciada en Comunicación Social, investigadora inicial de la Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales (UNAM); Profesora adscrita del Área de Ciencias, Tecnología e Investigación de la Facultad de Artes de Oberá (UNAM); Cátedra de Semiótica, Facultad de Humanidades y Ciencias Sociales (UNAM).